

**POTVRDA O TIPNOM ODOBRENJU**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**Br /No **02-002110/023856**

Potvrđuje se da je ovaj proizvod, u skladu s Pravilima za klasifikaciju brodova, Dio 1. - Opći propisi, Odjeljak 3. - Tipno odobrenje proizvoda, odobren za ugradnju na brodove i postrojenja pod nadzorom Hrvatskog registra brodova.

*This is to certify that this product, on the basis of the Rules for the classification of ships, Part 1 - General requirements, Chapter 3 - Type approval of products, is approved for use on board ships and installations under supervision of the Croatian Register of Shipping.*

**TIP I OPIS PROIZVODA:**

TYPE AND DESCRIPTION OF PRODUCT:

**DIZALICA ZA RAD NA MORU**  
**MARINE CRANE****tip**  
*type***ROTBAN 600**PROIZVOĐAČ:  
MANUFACTURER:**d.o.o.**Trenkova 21  
21000 SPLIT

HRVATSKA - CROATIA

**PROIZVOD UDOVOLJAVA SLIJEDEĆIM PRAVILIMA/PROPISIMA:**

THE PRODUCT MEETS FOLLOWING RULES/REGULATIONS:

**HRB: Pravila za klasifikaciju brodova, Dio 19. – Uređaj za rukovanje teretom i naprave za dizanje.****CRS: Rules for the classification of ships, Part 19. – Cargo handling gear and lifting appliances.****DETALJI O PROIZVODU I UVJETIMA CERTIFIKACIJE DANI SU NA POLEDINI.**

FURTHER DETAILS OF THE PRODUCT AND CONDITIONS FOR CERTIFICATION ARE GIVEN OVERLEAF.

**ODOBRENJE VRIJEDI DO: 2020-05-31**

APPROVAL IS VALID UNTIL:

Mjesto i datum: Split, 2016-05-31

Place and date:

M.P.  
(Seal)

Marinko Popović, dipl.ing.

**NAPOMENA: Ova potvrda nije valjana ako se proizvod ili način njegove proizvodnje promijenio u odnosu na tipno ispitani proizvod. Proizvođač treba obavijestiti Hrvatski registar brodova o bilo kojoj izmjeni na proizvodu kako bi ishodio valjanu potvrdu.**

*NOTE: This certificate is not valid for equipment, the design or manufacture of which has been varied or modified from the specimen tested. The manufacturer should notify Croatian Register of Shipping of any modification or changes to the product in order to obtain a valid certificate.*

**PODROBNIJI OPIS PROIZVODA:**  
*DETAILED PRODUCT DESCRIPTION:*

**Hidraulična okretna palubna dizalica s promjenljivim dohvatom**  
*Hydraulic slewing deck crane with adjustable outreach*

**PODRUČJE PRIMJENE / POSEBNI GRANIČNI UVJETI:**  
*APPLICATION / LIMITATIONS:*

<b>Najveća nosivost:</b> <i>Max. lifting capacity:</i>	<b>600 kg</b>
<b>Najveći dohvat:</b> <i>Max. outreach:</i>	<b>3,155 – 4,753 m</b>
<b>Kut okretanja:</b> <i>Slewing range:</i>	<b>360°</b>
<b>Radni pritisak:</b> <i>Operating pressure:</i>	<b>150 bar</b>

**DOKUMENTACIJA ZA TIPNO ODOBRENJE:**  
*TYPE APPROVAL DOCUMENTATION:*

<b>Dokumentacija odobrena dopisom HRB</b> <i>Documentation approved with CRS letter</i>	<b>od</b> <i>dated</i>	<b>2016-01-20</b>
<b>Izvešće o obavljenom tipnom ispitivanju</b> <i>Report of performed type testing</i>		<b>2016-04-03</b>

**OZNAČAVANJE PROIZVODA:**  
*MARKING OF PRODUCT:*

- <b>oznaka proizvođača</b>	- <i>manufacturer's mark</i>
- <b>mjesto i godina završne montaže</b>	- <i>location and year of final fitting</i>
- <b>oznaka HRB</b>	- <i>CRS mark</i>

**UVJETI ZA CERTIFIKACIJU:**  
*CONDITIONS FOR CERTIFICATION:*

**Glavni elementi dizalice koji prenose sile/momente moraju biti sa certifikatom 3.2.**  
**Program ispitivanja svake pojedine ugrađene dizalice mora biti odobren od strane Glavnog ureda HRB.**

*Main crane elements transmitting forces/torques shall be with 3.2 certificate.*  
*Testing programme for each particular mounted crane shall be approved by CRS head office.*

Račlana

19.07

Zamjenjuje potvrdu

-